

Ovíjecí stroj na kulaté balíky

G3010 Standard | Exclusiv | Farmer | Profi





GÖWEIL Maschinenbau GmbH

Daidschlag 11 / 4202 Kirchschat / Rakousko

Tel: +43 (0)7215 2131-0 / Fax: +43 (0)7215 2131-9

office@goeweil.com / www.goeweil.com

Ovíjecí stroj na kulaté balíky

Během desítek let se firma GÖWEIL etablovala jako specialista na výrobu ovíjecích strojů na kulaté balíky. Díky extrémně velkému podílu exportu jsou stroje GÖWEIL používány a známy nejenom v Evropě, nýbrž na celém světě. Veškeré stroje a přístroje jsou plánovány, vyvíjeny a vyráběny přímo v sídle firmy v Kirchschatu (Horní Rakousko).

Všechny výrobky GÖWEIL se vyvíjejí dle nejnovějšího stavu techniky a individuálně pro jejich danou oblast použití.

Nejlepší siláž z trávy vyžaduje nejlepší konzervaci krmiva. Stacionární ovíjecí stroje na kulaté balíky série G30 splňují tyto požadavky v maximální míře. Balíky jsou zabaleny rychle, čistě a především absolutně vzduchotěsně, takže vznikají praktické krmné jednotky.

SÉRIE G30

Přehled

Přehled jednotlivých strojů série G30

G3010 STANDARD



G3010 Standard:
Třibodový stroj bez podavače balíků
G3010 Standard se vyznačuje robustní konstrukcí i nízkou pracovní výškou a jednoduchou obsluhou. Rovnoměrné ovíjení balíků zaručují čtyři dopravní pásy – také u měkkých a neforemných balíků!

G3010 EXCLUSIV



G3010 Exclusiv:
Třibodový stroj s podavačem balíků
Předností G3010 Exclusiv oproti G3010 Standard je hydraulický podavač balíků. Díky Programové ovládání STANDARD se pracovní postupy „Ovíjení“ a „Založení a odstřížení fólie“ provádějí automaticky. Odložení balíku se provádí stisknutím tlačítka. Veškeré funkce a nastavení se provádějí prostřednictvím ovládací jednotky na stroji.



G3010 FARMER



G3010 Farmer:
Tento stacionárně poháněný ovíjecí stroj na kulaté balíky je ideální pro provoz s jen jedním člověkem. Díky velmi jednoduché obsluze dálkového ovládání je možné perfektně kombinovat pracovní postupy – tím se šetří mzdové náklady a čas! Díky kompaktní konstrukci lze G3010 Farmer na požadované místo dopravit téměř každým tažným strojem. Veškeré funkce a nastavení se provádějí prostřednictvím ovládací jednotky na stroji.



G3010 PROFI



G3010 Profi:
Stacionární stroj G3010 Profi se vznětovým motorem je perfektním strojem pro zemědělce poskytujícího služby. Postupy „Ovíjení balíku“ a „Odložení balíku“ se provádějí souběžně. To šetří čas a náklady – hodinový výkon se enormně zvyšuje! S řízením programu PROFI jsou všechny pracovní postupy prováděny plně automaticky. Veškeré funkce a nastavení se nastavují přímo řízením programu.



SÉRIE G30

Klíčové údaje

VYBAVENÍ

	Standard	Exclusiv	Farmer	Profi
Hydraulicky sklopný ovíjecí stůl	Série	Série	Série	Série
4 kusy dopravních pásů balíku s vedením pásu a 2 kusy vodicích válců balíku	Série	Série	Série	Série
Počítadlo otáček ovíjecího ramene a balíků	Doplňěk	Série	Série	Série
Uchopení balíku vpravo – ve směru nebo proti směru jízdy	---	Série	---	---
Odložení balíku doleva a doprava	Série	Série	Série	Série
Natahovací jednotka fólie 750 mm	Série	Série	Série	Série
Kombinovaná natahovací jednotka fólie pro 500 a 750 mm	Doplňěk	Doplňěk	Doplňěk	Doplňěk
Automatika odříznutí a založení fólie	Doplňěk	Série	Série	Série
Hlídání fólie	Doplňěk	Doplňěk	Doplňěk	Doplňěk
Zásobník fólie	1	1	3	16
Zvedací osa a odnímatelná, nastavitelná, hydraulická zalomená oj	---	---	Série	Série
Třibodový závěs KAT. II	Série	Série	---	---
Osvětlení a blikáče	Doplňěk	Doplňěk	Série	Série
Pracovní světlomet	---	Série	Série	Série
Obutí 11.5/80-15.3 AW	---	---	Série	---
Obutí 15.0/55-17 AW	---	---	Doplňěk	Série
Obutí 500/50-17	---	---	---	Doplňěk
Řízení programu STANDARD	Doplňěk	Série	Série	---
Řízení programu PROFI	Doplňěk	Doplňěk	---	Série
Dálkové ovládání	Doplňěk	Doplňěk	---	Série
Jednoválcový benzínový motor Honda, 8,2 kW	---	---	Série	---
Tríválcový vznětový motor Kubota, 17,5 kW	---	---	---	Doplňěk
Regulace otáček vznětového motoru	---	Doplňěk	---	Doplňěk
Elektrický pohon	Doplňěk	Doplňěk	---	---
Pohon vývodovou hřídelí	Doplňěk	Doplňěk	---	---
Dodatečná vodicí kladka balíku	Doplňěk	Doplňěk	Doplňěk	Doplňěk
Odpružení nápravy	---	---	---	Doplňěk
Dvouokruhové vzduchové brzdy	---	---	Doplňěk	Doplňěk
Hydraulické brzdy s tlakovou nádobou a pojistkou	---	---	Doplňěk	Doplňěk
Hydraulické brzdy bez tlakové nádoby a pojistky	---	---	Doplňěk	Doplňěk
Výstražný maják	---	---	Doplňěk	Doplňěk
Napájecí kabel baterie 5,3 m 2 x 6 mm ² s 3-pólovou zásuvkou	Doplňěk	Doplňěk	---	---
Tažné oko			B, D	B, D

Série: obsaženo v základním vybavení
Doplňěk: k dostání jako dodatečné vybavení
---: není k dispozici



B Normové tažné oko D40 mm
DIN podobně 11026
ISO podobně 5692-2



D tažné oko s kroužkem D50 mm
pevné (Hitchring),
DIN 9678
ISO 20019

SÉRIE G30

Zvláštnosti

POHON VÝVODOVOU HŘÍDELÍ / ELEKTRICKÝ POHON

Na přání mohou být ovíječe Standard a Exclusiv vybaveny buď pohonem vývodovou hřídelí nebo elektrickým pohonem (motor 4 kW).



PODAVAČ BALÍKŮ

Ovíječ G3010 Exclusiv je standardně vybaven hydraulickým podavačem balíků. Přestavením zvedací vidlice je možné nabírat balíky během jízdy dopředu nebo dozadu.



OJ a OSA

Stroje Farmer a Profi jsou taženy a do ovíjecí pozice odstaveny prostřednictvím hydraulicky nastavitelné zvedací osy a zalomené oje. Ovíječ může díky nízké konstrukci být snadno zásobován vidlicí, která se nachází na tříbodovém závěsu. Dodatečný čelní nakladač tak není potřeba.



ZÁSOBNÍK FÓLIE

Během dlouhých pracovních dnů je enormně důležité mít dostatek fólie. U ovíječe Farmer mohou být transportovány až tři role fólie a u ovíječe Profi až 16 rolí fólie. Držáky jsou umístěny na zadní straně ovíječe. Role fólie mohou být snadno nakládány a vykládány v příjemné pracovní výšce.

KONSTRUKCE

Nízká, robustní a precizní konstrukce a zpracování ovíječů zaručují extrémně dlouhou životnost. Dopravní pásy a dva otočné vodící válce trvale zajišťují plynulý posuv balíku a tím stejnoměrné překrytí fólie.

MOTORY



Ovíjecí stroje Farmer a Profi jsou standardně vybaveny benzínovým popř. vznětovým motorem. Na přání však mohou být motorem vybaveny i ovíječe Standard a Exclusiv.

ŘÍZENÍ

Absolutním vrcholem jsou uživatelsky přívětivá a snadno ovladatelná programové ovládání STANDARD a PROFÍ. Stroje Exclusiv a Farmer jsou vybaveny řízením STANDARD. U ovíječů Profi jsou pracovní kroky prováděny řízením PROFÍ plně automaticky. Všechny funkce a parametry mohou být přirozeně nastaveny i ručně.

OVÍJECÍ RAMENO S JEDNOTKOU PODAVAČE FÓLIE

Ovíjecí rameno je vybaveno jednotkou podavače fólie pro role fólie 750 mm. Tři patentované plastové válce zajišťují absolutně rovnoměrné předepnutí. Válce navíc nejsou citlivé na teplotu. To šetří fólii a zaručuje pevně ovinuté balíky. Se systémem rychlé výměny je možné prázdné role rychle a snadno vyměnit.

RUČNÍ PÁKY



Ruční páky velmi pomáhají zvláště při údržbářských a servisních činnostech. Veškeré funkce a postupy je možné provádět přímo na stroji. Řidič může řízení programu, například při výměně fólie, bez problémů nechat v kabině traktoru.

AUTOMATIKA ODŘÍZNUTÍ A ZALOŽENÍ FÓLIE



Nerezový kapovací nůž zaručuje čisté a přesné oddělení fólie. Současně je fólie fixována pákou nůžek. Krátce po začátku ovíjení zajišťuje standardní plovoucí poloha snadné uvolnění.

STACIONÁRNÍ
G3010 FARMER & PROFÍ

TŘÍBODOVÉ
G3010 STANDARD & EXCLUSIV

G3010 STANDARD

Ovíjecí stroj na kulaté balíky

Stroj s tříbodovým uchycením bez nakládacího ramene – G3010 Standard se vyznačuje robustní konstrukcí i nízkou pracovní výškou a jednoduchou obsluhou. Rovnoměrné ovíjení balíků zaručují čtyři dopravní pásy – také u měkkých a neforemných balíků!



Základní vybavení / technické údaje

Nakládání na G3010 Standard je snadné

Možnost: Automatika odříznutí a založení fólie

Základní vybavení:

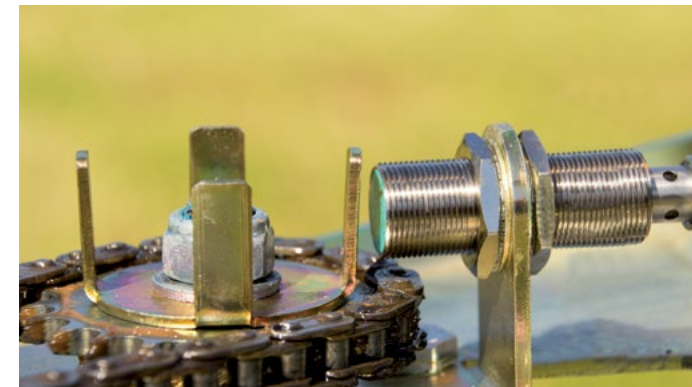
- Hydraulicky sklopný ovíjecí stůl
- 4 x transportní pás s vedením, 2 x vodící kladka
- Odložení balíku doleva a doprava
- Natahovací jednotka fólie 750 mm
- Tříbodový závěs Kat. II

Technické údaje:

- Hmotnost: 680 kg | Délka: 2700 mm | Šířka: 1540 mm | Výška: 2440 mm
- Pro průměry balíku 0,90 – 1,60 m



Balík může být odložen doleva nebo doprava



Možnost: Hlídání fólie



Možnost: Elektrický pohon s motorem 4 kW

Potřebné připojení:

- Tlakové připojení se zpětným průtokem k obsluze ovíjecího stroje

Dodatečné vybavení:

- Automatika odříznutí a založení fólie
- Počítadlo otáček ovíjecího ramene a balíků
- Programové ovládání STANDARD s vysílačkou
S počítadlem otáček ovíjecího ramene a balíků
Pracovní postupy "ovíjení, založení a odstřižení fólie" se provádějí automaticky, „Odložení balíku“ stisknutím tlačítka. Pouze ve spojení s automatikou odříznutí a založení fólie
- Plně automatické programové ovládání PROFI
Všechny pracovní postupy se provádějí plně automaticky. Pouze ve spojení s automatikou odříznutí a založení fólie
- Dálkové ovládání
Pouze ve spojení s plně automatickým řízením programové ovládání PROFI
- Kombinovaná natahovací jednotka fólie
Pro šířky fólie 500 mm a 750 mm, dodatečně je možné nastavit překrytí
Pouze ve spojení s jedním z řízení programu
- Dodatečná vodící kladka balíku
- Hlídání fólie
Vypne ovíjení při přetržení nebo konci fólie. Pouze ve spojení s jedním z řízení programu
- Osvětlení a blikáče
- Elektrický pohon
Skládá se z elektromotoru 4 kW s čerpadlem, zpětným filtrem a nádrží hydraulického oleje 30 l
- Pohon vývodovou hřídelí
Skládá se z převodovky s čerpadlem, nasaditelné na vývodovou hřídel traktoru, zpětného filtru a nádrže hydraulického oleje 30 l
- Jednoválcový benzinový motor Honda, 8,2 kW
- Napájecí kabel baterie 5,3 m 2 x 6 mm² s 3-pólovou zásuvkou

G3010 EXCLUSIV

Ovíjecí stroj na kulaté balíky

Předností G3010 Exclusiv oproti G3010 Standard je hydraulický podavač balíků. Díky Programové ovládání STANDARD se pracovní postupy „Ovíjení“ a „Založení a odstřížení fólie“ provádějí automaticky. Odložení balíku se provádí stisknutím tlačítka.



Základní vybavení / technické údaje

S nakládacím ramenem je balík šetrně zvednut na ovíjecí stůl

Nakládací rameno může být namontováno vpředu nebo vzadu

Základní vybavení:

- Hydraulicky sklopný ovíjecí stůl
- 4 x transportní pás s vedením, 2 x vodící kladka
- Uchopení balíku vpravo – ve směru nebo proti směru jízdy
- Odložení balíku doleva (doprava lze jen do zvedací vidlice)
- Natahovací jednotka fólie 750 mm
- Automatika odříznutí a založení fólie
- Pracovní světlomet
- Tříbodový závěs Kat. II
- Programové ovládání STANDARD s vysílačkou
Naložení balíku se provádí ručně pomocí elektronického joysticku. Pracovní postupy „Ovíjení“ a „Založení a odstřížení fólie“ se provádějí automaticky, odložení balíku stisknutím knoflíku.

Technické údaje:

- Hmotnost: 880 kg | Délka: 2700 mm | Šířka: 1850 mm | Výška: 2440 mm
- Pro průměry balíku 0,90 – 1,60 m



Fólie je stejnoměrně ovijena kolem balíku



Základní vybavení: Automatika odříznutí a založení fólie



Základní vybavení: Pracovní světlomet



Stroj je vybaven řízením STANDARD s joystickem

Potřebné připojení:

- Tlakové připojení se zpětným průtokem k obsluze ovíjecího stroje
- 3-pólová zásuvka pro elektrické napájení s přímým přívodem k baterii (průřez vodičů 2x6 mm²)

Dodatečné vybavení:

- Kombinovaná natahovací jednotka fólie
Pro šířky fólie 500 mm a 750 mm, dodatečně je možné nastavit překrytí
- Dodatečná vodící kladka balíku
- Plně automatické programové ovládání PROFI
Všechny pracovní postupy se provádějí plně automaticky
- Hlídkání fólie
Vypne ovíjení při přetržení popř. konci fólie.
- Osvětlení a blikáče
- Elektrický pohon
Skládá se z elektromotoru 4 kW s čerpadlem, zpětným filtrem a nádrže hydraulického oleje 30 l
- Pohon vývodovou hřídelí
Skládá se z převodovky s čerpadlem, nasaditelné na vývodovou hřídel traktoru, zpětného filtru a nádrže hydraulického oleje 30 l
- Jednoválcový benzinový motor Honda, 8,2 kW
- Napájecí kabel baterie 5,3 m 2 x 6 mm² s 3-pólovou zásuvkou

G3010 FARMER

Ovíjecí stroj na kulaté balíky

Tento stacionární ovíječ je ideální pro provoz s jen jedním člověkem. Díky velmi jednoduché obsluze řízení je možné perfektně kombinovat pracovní postupy – tím se šetří personál a čas! Díky kompaktní konstrukci lze Farmer transportovat s téměř každým traktorem.



Základní vybavení / technické údaje

Stroj může být snadno nakládán vidlemi s 3-bodovým uchycením

Balíky jsou ovinuty rychle a vzduchotěsně

Základní vybavení:

- Hydraulicky sklopný ovíjecí stůl
- 4 x transportní pás s vedením, 2 x vodící kladka
- Odložení balíku doleva a doprava
- Natahovací jednotka fólie 750 mm
- Osvětlení a blikače
- Automatika odříznutí a založení fólie
- Pracovní světlomet
- Zvedací osa a odnímatelná, nastavitelná, hydraulická zalomená oj
- Zásobník na 3 role fólie
- Obutí 11.5/80-15.3 AW
- Jednoválcový benzínový motor Honda, 8,2 kW, kompletně smontovaný s baterií, alternátorem a elektrickým startérem i hydraulickým zařízením
- Programové ovládání STANDARD s vysílačkou
Pracovní postupy „Ovíjení“, a „Založení a odstřižení fólie“ se provádějí automaticky, „Odložení balíku“ stisknutím tlačítka

Technické údaje:

- Hmotnost: 1450 kg | Délka: 5250 mm | Šířka: 1950 mm | Výška: 2980 mm (při vyjeté zvedací ose)
- Pro průměry balíků 0,90 – 1,60 m



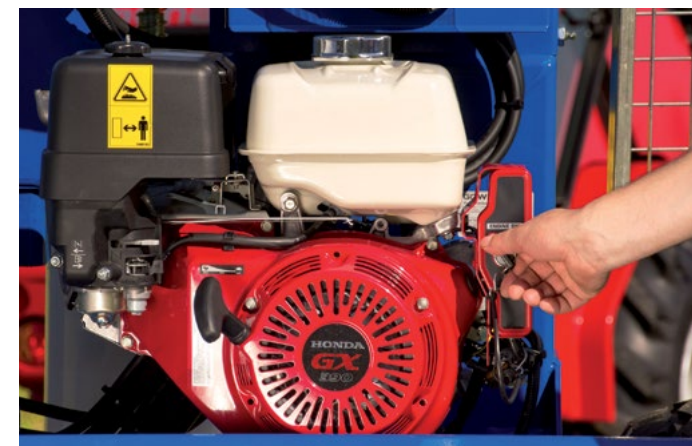
Kapovací nůž odděluje fólii čistě



Odložení balíku se provádí stisknutím tlačítka



Ovládání přímo na stroji je velmi příjemné



Základní vybavení: Jednoválcový benzínový motor Honda (8,2 kW)

Potřebné připojení:

- 7-pólová zásuvka pro celé osvětlení s výjimkou pracovního světlometu

Dodatečné vybavení:

- Obutí 15.0/55-17 AW
Šířka se změní na 2120 mm
- Dodatečná vodící kladka balíku
- Kombinovaná natahovací jednotka fólie
Pro šířky fólie 500 mm a 750 mm; dodatečně je možné nastavit překrytí
- Hlídaní fólie
Vypne ovíjení při přetržení nebo konci fólie
- Dvouokruhové vzduchové brzdy
- Hydraulické brzdy s tlakovou nádobou a pojistkou
- Hydraulické brzdy bez tlakové nádoby a pojistky
- Výstražný maják
- Tažná oka: Varianta B, D – viz strana 05

G3010 PROFI

Ovíjecí stroj na kulaté balíky

Stacionární stroj G3010 Profi se vznětovým motorem je perfektním strojem pro zemědělce poskytujícího služby. Pracovní postupy „Ovíjení balíku“ a Uložení balíkuse provádějí souběžně. To šetří čas a náklady – hodinový výkon se podstatně zvyšuje!



Základní vybavení / technické údaje

Díky nízké konstrukci je nakládání na ovíječ snadné

Nůžková páka se otevře během posledního ovívu

Základní vybavení:

- Hydraulicky sklopný ovíjecí stůl
- 4 x transportní pás s vedením, 2 x vodící kladka
- Odložení balíku doleva a doprava
- Natahovací jednotka fólie 750 mm
- Osvětlení a blikače
- Automatika odříznutí a založení fólie
- Pracovní světlomet
- Zvedací osa a odnímatelná, nastavitelná, hydraulická zalomená oj
- Zásobník na 16 role fólie
- Obutí 15.0/55-17 AW
- Vznětový motor KUBOTA
Tříválcový vodou chlazený motor, 17,5 kW, větší hydraulické čerpadlo, počítadlo hodin a elektrický startér
- Plně automatické programové ovládání PROFI s vysílačkou
Všechny pracovní postupy se provádějí plně automaticky

Technické údaje:

- Hmotnost: 1670 kg | Délka: 5600 mm | Šířka: 2400 mm | Výška: 3150 mm (při vyjeté zvedací ose)
- Pro průměry balíku 0,90 – 1,60 m



Ovíjecí stroj je řízen plně automatickým řízením programu PROFI

Potřebné připojení:

- 7-pólová zásuvka pro celé osvětlení s výjimkou pracovního světlometu
- 3-pólová zásuvka pro elektrické napájení s přímým přívodem k baterii (průřez vodičů 2x6 mm²)

Dodatečné vybavení:

- Obutí 500/50-17
Šířka se změní na 2525 mm
- Dodatečná vodící kladka balíku
- Kombinovaná natahovací jednotka fólie
Pro šířky fólie 500 mm a 750 mm; dodatečně je možné nastavit překrytí
- Hlídkání fólie
Vypne ovíjení při přetržení nebo konci fólie
- Regulace otáček vznětového motoru
Po ovíjení nebo při delších přestávkách automaticky nastavuje volnoběžné otáčky
- Odpružení nápravy
- Dvouokruhové vzduchové brzdy
- Hydraulické brzdy s tlakovou nádobou a pojistkou
- Hydraulické brzdy bez tlakové nádoby a pojistky
- Výstražný maják
- Tažná oka: Varianta B, D – viz strana 05

GÖWEIL

Č. výr. 86,00505A / Čeština

GÖWEIL Maschinenbau GmbH

Davidschlag 11 / 4202 Kirchschlag / Rakousko
Tel: +43 (0)7215 2131-0 / Fax: +43 (0)7215 2131-9
office@goeweil.com / www.goeweil.com

